

SKALS

- we'll sort it out!

Инструкция по эксплуатации

Водяноеило VF540



A/S SKALS MASKINFABRIK
HOVEDGADEN 56
DK-8832 SKALS, DENMARK
Tlf.: +45 87 25 62 00
Fax: +45 86 69 49 99
[E-mail: Skals@skals.DK](mailto:Skals@skals.DK)
<http://www.skals.dk/>

CE

Содержание

Содержание	2
1.0 Введение	3
2.0 Установка	3
3.0 Меры безопасности	3
3.1 Символы	3
4.0 Обслуживание	3
5.0 Смазывание и техническое обслуживание	3
5.2 Привод	4
5.3 Вариатор	4
6.0 Чистка	5
7.0 Инструкция по транспортировке и поднятию	6
7.1 Поднятие	6
8.0 Декларация о соответствии ЕС	7

1.0 Введение

Внимательно прочтите это руководство перед использованием.

Машина предназначена для замачивания картофеля, моркови и подобных продуктов.

2.0 Установка

Важно правильное расположение машины относительно машин которые поставляют и забирают поток овощей.

Электрические соединения должны быть проведены в соответствии с действующим законодательством.

Подключенное к двигателю электричество должно соответствовать объему/размеру двигателя.

Убедитесь, в правильности направления вращения.

При типах приводов, где есть возможность проконтролировать уровень масла, проверить уровень масла в вариаторе и приводе до эксплуатации.

3.0 Меры безопасности

Избегать контакта рук и одежды с вращающимися деталями машины, так как это может привести к увечью.

3.1 Символы



ОПАСНОСТЬ - вращающиеся детали.

Избегайте контакта с движущимися частями машины. Это относится к пальцам и одежде обслуживающего персонала, чтобы избежать увечия.

4.0 Обслуживание

Машина имеет функцию запуска / остановки встроенную в реле двигателя.

Если машина оснащена вариатором, скорость регулируется поворотом ручки.

Внимание: Вариатор возможно регулировать только в процессе его эксплуатации.

5.0 Смазывание и техническое обслуживание

5.1 Подшипники

Все подшипники смазаны долговечной смазкой и не требуют дальнейшего технического обслуживания.

На подшипниках установлены масленки, так как *Skals maskinfabrik* наполняет подшипники при их монтаже. Это происходит из-за низкой скорости вращения подшипников.

Этот лишний жир улучшает уплотнение в подшипниках.

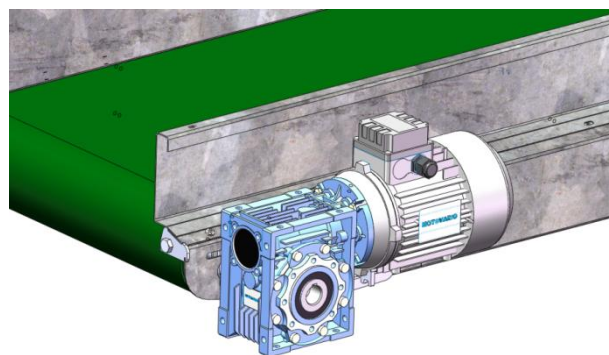
При желании смазать подшипники, делайте это с интервалом в минимум 1000 часов или не раньше 6 месяцев. Сбрызните не более одного раза стандартным шприцом для смазки на TG / TM11.

Передозировка смазки может привести к повреждению уплотнения и значительно сократить срок службы подшипников.

5.2 Привод

Червячный привод типа NMRV смазан долговечной смазкой IP TELIUM VSF, синтетической смазкой, которая подходит для нормального диапазона температур -15°C - $+40^{\circ}\text{C}$.

В случаях, где есть возможность дополнять или менять масло (где есть смотровое стекло) –использовать следующие масла:



NMRV привод с мотором

Синтетические

IP
Shell
Agib
Mobil
Castrol

Минеральные

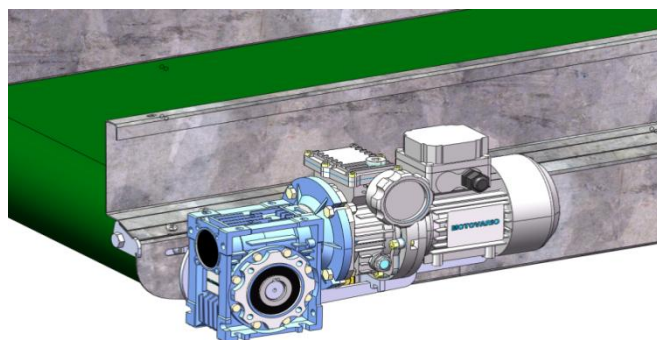
Telium VSF
Tivela oil SC320
Blasia S320
Glygoyle 30
Alphasyn PG 320

Mellena oil 220
Omala oil 220
Blasia 220
Mobilgear 220
Alpha 220

Меняйте масло через каждые 5000 часов эксплуатации.

5.3 Вариатор

Если машина оснащена вариатором для регулирования скорости ленты, он установлен между червячным и электрическим двигателем. При доставке он обычно наполнен долговечной смазкой, которая доходит до половины смотрового стекла.



Привод с вариатором

Меняйте масло раз в 8 лет.

Крайне важно, чтобы вариатор всегда был заполнен необходимым количеством и типом масла.

Рекомендуемые типы масла для вариатора: IP

IP	Transmission V. E.
IP	A.T.F. Dexron Fluid
AGIP	A.T.F. Dexron
BP	Autran DX
Chevron	A.T.F. Dexron
ESSO	A.T.F. Dexron
Fina	A.T.F. Dexron
Mobil	A.T.F. 220
Shell	A.T.F. Dexron
Castrol	TQ Dexron II.

6.0 Чистка

Согласно постановлению No. 965 Управления по растениям Дании от 13 декабря 1993 года (стр. 6):

2.3.3 Производители семенного картофеля с ограниченным распространением должны чистить и дезинфицировать все сортировочное и вспомогательное оборудование после обработки. Дезинфекция должна проводиться средством, признанным эффективным Национальным Управлением растений и почвоведения.

2.3.4 Компании, которые имеют право сортировать и распространять картофель, должны чистить и дезинфицировать сортировочное и другое оборудование, находящееся под надзором Датского управления по растениям, перед началом посева. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.

2.3.5 Помещения, оборудование и т.д. должны чиститься и дезинфицироваться ежегодно до 30 июня. Для дезинфекции должны использоваться средства, одобренные Датским институтом растений и почвоведения.

При чистке с помощью оборудования высокого давления важно полностью закрыть следующие части: Мотор, вариатор, червячный привод, валы конвейера (свободно вращающийся и приводной), релье защиты двигателя и все подшипники.

Чтобы поддерживать оборудование в хорошем рабочем состоянии и сократить расходы на техническое обслуживание, очень важно регулярно смазывать, чистить и проводить техническое обслуживание линии.

7.0 Инструкция по транспортировке и поднятию

Сообщите дилеру о наявности повреждений по получении машины.

7.1 Поднятие

Если возникает необходимость в поднятии машины, это должно происходить при помощи нейлоновых ремней, закрепленных так, как показано ниже (рис. 1). Угол рассеяния на ремнях должен быть максимум 120°.

Никогда не стойте под висячим грузом.

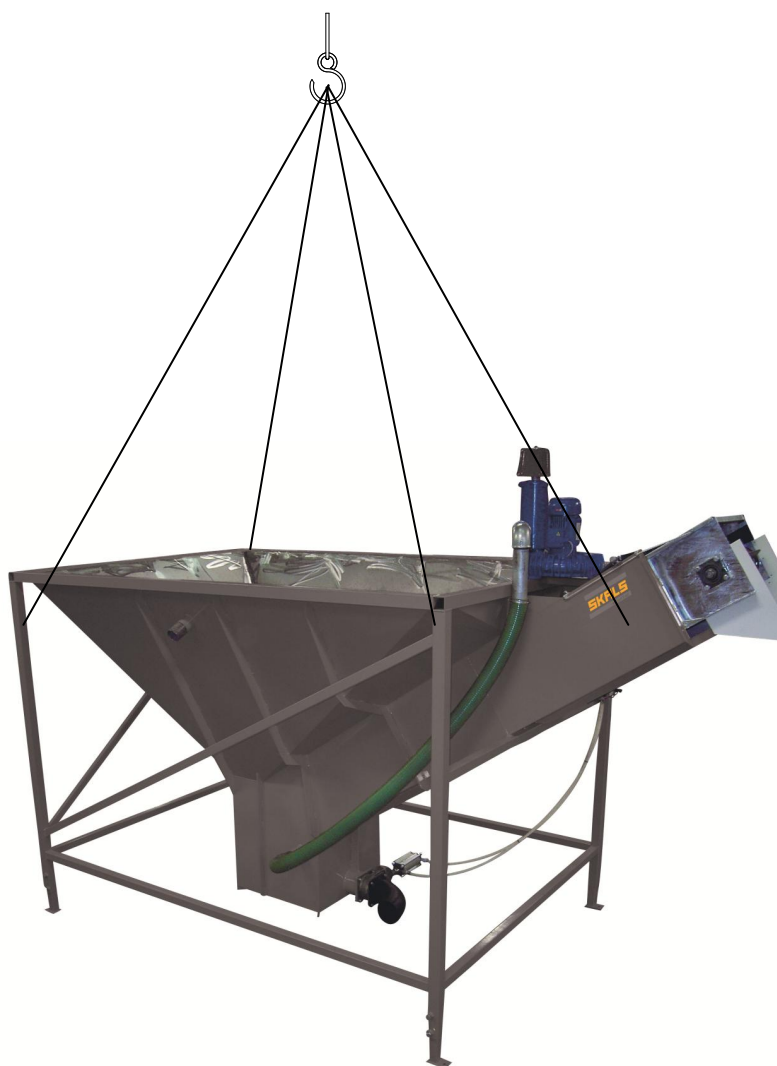


Рисунок 1.

8.0 Декларация о соответствии ЕС.

Производитель	
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik
Адрес:	Hovedgaden 56
	8832 Skals, Дания
Телефон:	87 25 62 00

настоящим заявляет, что

Машина:	Водяное сило
Марка:	VF 540
Тип, серийный номер..., год:	

Произведена в соответствие с:

- 1 Директивы Совета о безопасности машин 2006/42/EF
- 2 Директивы о низком напряжении (LVD) 2006/95/EEC

Должность:	Генеральный директор
Имя:	Søren Lund Madsen
Фирма:	A/S Skals Maskinfabrik

Дата: _____

Подпись: _____

